

# Referat fra møte i Den norske katalogkomité 4. september 2003

Sted: Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslo

Til stede:

Nina Berve

Frank Berg Haugen

Anne Munkebyaune

Carol Van Nuys

Inger Cathrine Spangen

Arnhild Tveikra

Marit Vestlie

Oberservatør: Isabella Kubosch, Marianne Vikdal

Referent: Nina Berve

23:03 Godkjenning av dagsorden.

Dagsorden ble godkjent.

24:03 Godkjenning av referatet fra forrige møte

Referatet ble godkjent.

25:03 Referat- og orienteringssaker

Epost-henvendelser

Spørsmål om NGU-serier ble besvart.

## **Dublin Core**

Det arbeides i slutfasen med oversettelsen som er beregnet ferdig til neste møte.

## **Språkkoder**

Isabella Kubosch går igjennom disse til neste møte.

## **Sekretærfunksjon**

Marit Vestlie er tilsatt i stilling med ansvar for komiteene og overtar derfor sekretærfunksjonen etter Nina Berve

26:03 Revisjoner i AACR 2, kap. 9 og 12. Kap. 3

Anne Munkebyaune hadde sett på Kap. 3 og merket seg et par endringer som det ble besluttet å se på sammen med kap. 9 og 12. I. C. Spangen er i ferd med å inngå kontrakt med NB om oversettelse av kap. 9 og 12 og regner med å gjennomføre arbeidet i løpet av høsten.

Komiteen prioriterer den trykte utgaven, men ser gjerne at NB ved en ny utgave av AACR 2, arbeider for en elektronisk utgave av reglene.

27:03 IFLA meeting of Experts on an International Cataloguing Code, Frankfurt juli 2003

I.C. Spangen representerte Norge. Konferansen hadde 54 deltakere fra 32 land. Hovedmålet med dette arbeidet er å se om man kan oppnå større tilnærming mellom eksisterende regelverk for katalogisering og eventuelt utarbeide et felles internasjonalt regelverk. Som ledd i arbeidet med å nå et slikt mål arbeidet konferansen for:

1. Kartlegge likheter og ulikheter i katalogiseringsegelverket
2. Utarbeide nye prinsipper

Tyskland hadde utarbeidet et utkast til prinsipper som man jobbet videre med på konferansen. Barbara Tillett syr i ettertid sammen et utkast med høringsfrist 25. sept. Endelig versjon utarbeides deretter av henne.

28:03 Kort oppsummering fra IFLA-konferansen i Berlin, SC Cataloguing Section  
Det var stor deltakelse fra Norge denne gangen og av katalogkomiteens medlemmer var Carol van Nuys, Frank Berg Haugen, Anne Munkebyaune og Marit Vestlie til stede. I SC, Cataloguing Section ble Gunilla Jonsson (Kgl. Bibl. Stockholm) leder, Judith Kuhagen (LC) sekretær og Patrick Le Boeuf (BN,France) informasjonansvarlig. Flere større arbeidsgrupper er i ferd med å fullføres, dette gjelder: Guidelines for OPAC Displays og Use of Metadata Schemes som forventes i løpet av høsten 2003. I Multilingual Dictionary for Cataloging Terms er M. Vestlie medlem og i FRBR er C. van Nuys og Knut Hegna medlemmer.

### 29:03 Forslag til endringer i NORMARC 019 \$a og \$d

Forslag til endringer, innsendt av Biblioteksentralen ved Eirik Gaare ble behandlet og følgende ble besluttet:

1. Koden bl Billedbøker endres til B, og flyttes til 019 \$d Litterær form/genre.
2. Forklaringen til 019 \$a endres slik at komma blir eneste skilletegn ved flere koder
3. Forslaget om aldersanbefalinger ble ikke vedtatt.

Svarbrev utarbeides til BS ved Eirik Gaare

### 30:03 Behov for presisering av emnefelt i NORMARC

Saken var innsendt av Sigrun Ask, Universitetsbiblioteket i Bergen. Ingen endringer ble anbefalt, men det ble besluttet å forsøke å finne bedre eksempler. Nina Berve ser på dette. Svarbrev utarbeides til UBB, ved Sigrun Ask

### 31:03 Autoritetsregisterprosjektet

Komiteén gikk igjennom sin egen rapport fra 1996 med tanke på omarbeidelse/oppdatering. Det ble besluttet en del endringer som innarbeides i teksten av Marit Vestlie. Forslag til endringer i avsnittet om BIBBI utarbeides av Marianne Vikdal, om BIBSYS av Anne Munkebyaune, om BIBLIOFIL-baserte bibliotekskataloger av Arnhild Tveikra. Kapitlene Sammendrag, Innledning, Modeller og Forslag avventes inntil videre.

### 32:03 MARC 21: gjennomgang av formatet

Komiteén fortsatte gjennomgangen med notefeltene. Arbeidet fortsetter på neste møte.

### 33:03 Eventuelt

Ingen saker

Neste møte: 20.-21. november 2003